

Gebruiksaanwijzing
afzuigkap

Mode d'emploi
hotte aspirante

Bedienungsanleitung
Dunstabzugsabhaube

Instructions for use
cooker hood

ATAG



WS9074MN
WS1274MN
WS90274MC
WS12274MC
ES1074MN
ES1274MN
ES10274MC
ES12274MC

NL	Handleiding	NL 3 - NL 16
FR	Manuel	FR 3 - FR 16
DE	Bedienungsanleitung	DE 3 - DE 16
EN	Manual	EN 3 - EN 16

Gebruikte pictogrammen / Pictogrammes utilisés
Verwendete Piktogramme / Pictograms used



Belangrijk om te weten / Information importante
Wissenswertes / Important information



Tip / Conseil / Tipp / Tipp

INHOUD

Uw afzuigkap		
	Inleiding	4
Gebruik		
	Beschrijving	5
	Bediening	6
	Reinigen filters	8
Onderhoud		
	Reinigen	9
	Verlichting	11
<i>Technische gegevens</i>		12
Bijlage		
	Afvoeren	16

Inleiding

Na het lezen van deze gebruiksaanwijzingen, zult u snel vertrouwd raken met alle mogelijkheden van dit apparaat. Lees de veiligheidsvoorschriften en hoe u het apparaat moet onderhouden.



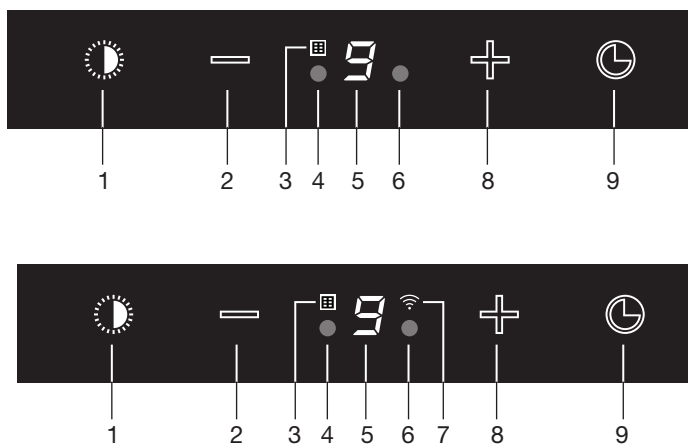
Bewaar de instructies voor installatie en gebruik. Dit kan nuttig zijn voor latere raadplegingen.



Lees voor gebruik eerst de separate veiligheidsinstructies.

Op onze website kunt u de meest recente versie van de gebruiksaanwijzing vinden.

Beschrijving



1. In/uitschakelen en dimmen verlichting
2. Verlaging afzuigcapaciteit en uitschakelen
3. Signalering reinigen filters
4. Bewegingssensor
5. Display status
6. Bewegingssensor
7. Wifi functie ('Connected' modellen / zie 'Manual connect Life')
8. Inschakelen en verhoging afzuigcapaciteit
9. Timerfunctie

Bediening



Afzuiging in- en uitschakelen

- Druk op de '+' toets.
De afzuigkap schakelt in op de laagste stand.
- Druk nogmaals op de '+' toets om een hogere afzuigstand in te stellen. Houd de '+' toets 2 seconden ingedrukt om direct de hoogste stand (boost) te kiezen (zie inschakelen boost).
De afzuigstand is in te stellen tussen stand 1 en stand 5 of stand 9.
- Druk op de '-' toets om een lagere stand te kiezen
- Als de afzuigcapaciteit op stand 1 is ingesteld, schakelt u met een korte druk op de '-' toets de afzuigkap uit.
- Druk gedurende minimaal 2 seconden op de '-' toets om de kap, ongeacht de afzuigstand, uit te schakelen.

Aantal snelheden wijzigen

U kunt kiezen tussen 9 snelheden (standaard) of 5 snelheden.

- Druk gedurende minimaal 5 seconden op de '-' toets en '+' toets.
Bediening met 5 snelheden is geselecteerd. Druk nogmaals minimaal 5 seconden op de '-' toets en '+' toets om bediening met 9 snelheden te selecteren.

Recirculatie functie inschakelen

- Druk tegelijkertijd onafgebroken op de timer- en de verlichtingstoets totdat de filter indicatie 3 keer knippert.
De koolstoffilter indicatie is ingeschakeld.

Recirculatie functie uitschakelen

- Druk tegelijkertijd onafgebroken op de timer- en de verlichtingstoets totdat de filter indicatie blijft branden.
De koolstoffilter indicatie is uitgeschakeld.

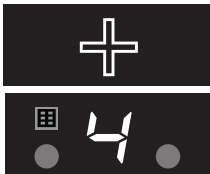
Verlichting in- en uitschakelen

- Druk kort op de verlichtingstoets.
De verlichting gaat op maximale sterkte branden.
- Houd de verlichtingstoets ingedrukt om de verlichtingssterkte in te stellen.
De verlichting verandert van maximaal naar minimale sterkte en omgekeerd.
- Schakel de verlichting uit door op de verlichtingstoets te drukken.

Wijzig de 'kleurtemperatuur' van de verlichting

Kies een verlichtingskleur van 'warm' naar 'koud'.

- Druk op de verlichtingstoets en houd deze ingedrukt. Druk nu op de '+' toets om verlichting 'kouder' in te stellen of op de '-' toets om de verlichting 'warmer' in te stellen.



Inschakelen boost:

- Druk circa 2 seconden op de '+' toets.
De booststand (stand 'b' of 7, 8, 9) is gedurende 10 minuten (afhankelijk van het model) ingeschakeld. Tijdens deze periode knippert de display. Na deze periode wordt de oorspronkelijk ingestelde afzuigcapaciteit geactiveerd.
- Schakel boost uit door kort op de '-' toets te drukken.



Timer inschakelen

- Druk op de timertoets.
De timertoets icoon knippert.
De afzuigkap schakelt na 10 minuten automatisch uit.
- Schakel de timer functie uit door op een willekeurige toets te drukken (behalve die van de verlichting).



Let op!

Als boost geselecteerd is kunt u de timerfunctie niet activeren.



Clean Air functie

Met de Clean Air functie ververs u de lucht in de keuken gedurende maximaal 24 uur op stand 1.

- Schakel de afzuigkap uit.
- Druk ongeveer 3 seconden op de timertoets.
De afzuigkap schakelt automatisch gedurende ieder uur 10 minuten in op de laagste afzuigstand. Tijdens het afzuigen verschijnt een snel ronddraaiende display aanduiding.
Als de kap na 10 minuten uitschakelt verschijnt een langzaam ronddraaiende display aanduiding totdat de kap na 50 minuten weer inschakelt.
- Schakel de Clean Air functie tussentijds uit door op een willekeurige toets te drukken (behalve die van de verlichting).

Actieve modus

- De bewegingssensor registreert een gebruiker en zorgt ervoor dat de bedieningssymbolen oplichten en dat de verlichting gaat branden zodra er iemand voor de afzuigkap gaat staan. De verlichting gaat automatisch na 3 seconden branden.



Uitschakelen van de actieve modus

- Druk tegelijk 3 seconden op de '+' en timer toets.
De actieve modus is uitgeschakeld.
In de display verschijnt een 'U'.

Inschakelen van de actieve modus

- Druk tegelijk 3 seconden op de '+' en timer toets.
De actieve modus is ingeschakeld.
In de display knippert 3 keer een 'U'.

Reinigen filters

Verzadiging vet- en koolstoffilters

Wanneer de filter indicatie brandt dan moeten de filters vervangen of gereinigd worden.



Vetfilter

Na 30 bedrijfsuren gaat de filter indicatie branden.

- Reinig dan de vetfilters.
- Reset het geheugen door onafgebroken op de '-' toets te drukken totdat de vetfilter indicatie niet meer knippert.

Koolstoffilter (recirculatie)

Na 120 bedrijfsuren gaat de filter indicatie knipperen.

- Reinig of vervang het koolstoffilter.
- Reset het geheugen door tegelijkertijd onafgebroken op de '-' en '+' toetsen te drukken, totdat de filter indicatie niet meer knippert.

Reinigen



Attentie!

Koppel, voor ieder onderhoud, eerst de afzuigkap van het elektriciteitsnet af door de stekker uit het stopcontact te verwijderen of door de hoofdschakelaar van de woning uit te schakelen. De kap moet regelmatig schoon gemaakt worden, zowel de binnenzijde als de buitenzijde (tenminste met dezelfde regelmaat als waarmee de vetfilters gereinigd worden). Gebruik geen producten die schuurmiddelen bevatten. **Gebruik geen alcohol!**

Attentie!

Als u deze aanwijzingen met betrekking tot het reinigen van het apparaat en het reinigen of vervangen van de filters niet opvolgt, kan dit tot brand leiden. Volg deze aanwijzingen beslist op! De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan de kap of schade door brand die het gevolg is van ondeskundig onderhoud of niet opvolgen van de bovengenoemde veiligheidsvoorschriften.

Afzuigkap

Maak de afzuigkap schoon met een sopje en een zachte doek. Daarna met schoon water nabehandelen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen zoals bijvoorbeeld soda. Het lakwerk van de afzuigkap blijft mooi als u zo nu en dan de lak met was inwrijft.

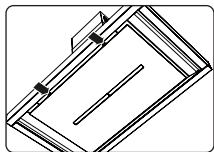


Roestvrijstalen schouwkappen

Behandel roestvrijstalen schouwkappen niet met schuursponsjes of andere schuurmiddelen. Behandel na met een niet schurend, niet polijstend middel en poets met de structuur van het roestvrijstaal mee.

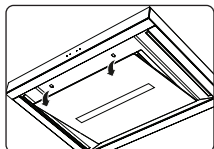
Metalen vetfilters

Metalen filters moeten eenmaal per maand worden gereinigd (of als de filter reinigingsindicatie – indien aanwezig op het model – dit aangeeft) met neutrale reinigingsmiddelen, met de hand of in de vaatwasmachine op lage temperaturen en met een kort programma. Plaats de vetfilters met de openingen naar beneden in de vaatwasmachine zodat het water eruit kan lopen. Aluminium vetfilters worden door de reinigingsmiddelen in de vaatwasser dof. Dit is normaal en beïnvloedt de werking niet.



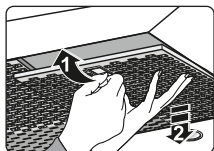
Filtercassette verwijderen

1. Schakel de motor en de verlichting uit.
2. Druk de vergrendelingen aan de voorzijde achter de glasplaat in en trek de glasplaat voorzichtig uit de sluiting. Kantel de glasplaat naar beneden.
3. Open de sluiting van het filter.
4. Verwijder het filter uit de kap.



Reinigen

U kunt de filters in de vaatwasmachine reinigen. Laat de filters goed uitlekken voordat u ze terugplaatst.



De filters kunnen ook met de hand worden gereinigd. Maak de filters schoon in een sopje met afwasmiddel en spoel ze af. Raadpleeg hiervoor pagina 9. Laat de filters goed uitlekken. De onderzijde van de afzuigkap kan schoongemaakt worden met een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek. Nadrogen met keukenpapier of een droge doek.

Filtercassette terugplaatsen

Het filter moet met het sluitmechanisme aan de voorzijde geplaatst worden. Open het sluitmechanisme. De nokjes aan de voorzijde van het filter vallen hierdoor naar binnen. Houd bij het plaatsen van de filters het sluitmechanisme in deze positie.

1. Plaats de nokjes aan de achterzijde van het filter in de daarvoor bestemde openingen van de afzuigkap.
2. Kantel het filter naar boven.
3. Laat het sluitmechanisme los. De nokjes aan de voorzijde van het filter komen naar buiten en vallen in de daarvoor bestemde openingen van de afzuigkap. Het filter bevindt zich nu weer op zijn plaats.
4. Druk de glasplaat weer goed terug in de sluiting (u hoort een klikgeluid).



De glasplaat kan verwijderd worden om te reinigen. Verwijder de glasplaat (in verband met het gewicht) altijd met twee personen!

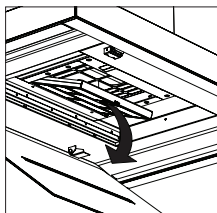
Actieve koolstoffilters:

Het regenereerbare actieve koolstoffilter moet, met neutrale schoonmaakmiddelen, met de hand gewassen worden, of in de vaatwasser bij een maximumtemperatuur van 65 °C (de wasbeurt moet uitgevoerd worden zonder vaat). Gebruik geen schoonmaakmiddelen!

Laat het overtollige water uit het filter lopen zonder deze te beschadigen. Verwijder de houder en laat het filter in de oven drogen gedurende minstens 15 minuten, bij een maximumtemperatuur van 100 °C. Om de werking van het regenereerbare koolstoffilter efficiënt te houden, moet deze handeling iedere 2 maanden worden herhaald of wanneer de filterindicatie dit aangeeft. Het filter moeten na hoogstens 3 jaar worden vervangen, of wanneer deze beschadigd geraakt is.



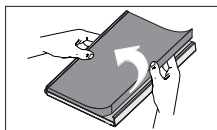
Het is belangrijk dat de vetfilters en het regenereerbare actieve koolstoffilter goed droog zijn voordat u deze plaatst.



Vervanging van het koolstoffilter:

Om het koolstoffilter te vervangen moeten eerst de vetfilters verwijderd worden.

1. Open het sluitmechanisme.
2. Kantel het koolstoffilter omlaag om het te verwijderen.
3. Plaats een nieuw filter in omgekeerde volgorde.



De werking:

- Bij toepassing van een koolstoffilter ontstaat er meer geluid dan bij het gebruik van de afzuigkap met een afvoer.
- De werking van een koolstoffilter is optimaal bij een lagere motorsnelheid. Vermijd daarom de boostfunctie.

Verlichting



Deze afzuigkap is uitgevoerd met een lichtsysteem. Dit lichtsysteem mag alleen vervangen worden door een erkend installateur. Vervang het niet zelf.



De lamp in dit huishoudelijke apparaat is uitsluitend bedoeld voor verlichting van dit apparaat. De lamp is niet geschikt voor de verlichting van een huishoudelijke ruimte.

TECHNISCHE GEGEVENS

Afzuigkap Type	WS9074MN	WS1274MN
Type / Keuring	Wand	Wand
Bediening	Touch Control	Touch Control
Breedte	90 cm	120 cm
Stroomvoorziening Voltage, Frequentie	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Vermogen	177,6 W	177,6 W
Vermogen motor	170 W	170 W
Vermogen verlichting	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Niveau 1 Luchtstroom, Geluid, Druk	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Niveau 2 Luchtstroom, Geluid, Druk	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Niveau 3 Luchtstroom, Geluid, Druk	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Niveau 4 Luchtstroom, Geluid, Druk	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Niveau 5 Luchtstroom, Geluid, Druk	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Niveau 6 Luchtstroom, Geluid, Druk	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Niveau 7 Luchtstroom, Geluid, Druk	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Niveau 8 Luchtstroom, Geluid, Druk	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Niveau 9 Luchtstroom, Geluid, Druk	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNISCHE GEGEVENS

Afzuigkap Type	ES1074MN	ES1274MN
Type / Keuring	Eiland	Eiland
Bediening	Touch Control	Touch Control
Breedte	100 cm	120 cm
Stroomvoorziening Voltage, Frequentie	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Vermogen	179 W	179 W
Vermogen motor	170 W	170 W
Vermogen verlichting	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Niveau 1 Luchtstroom, Geluid, Druk	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Niveau 2 Luchtstroom, Geluid, Druk	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Niveau 3 Luchtstroom, Geluid, Druk	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Niveau 4 Luchtstroom, Geluid, Druk	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Niveau 5 Luchtstroom, Geluid, Druk	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Niveau 6 Luchtstroom, Geluid, Druk	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Niveau 7 Luchtstroom, Geluid, Druk	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Niveau 8 Luchtstroom, Geluid, Druk	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Niveau 9 Luchtstroom, Geluid, Druk	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

TECHNISCHE GEGEVENS

Afzuigkap Type	WS90274MC	WS12274MC
Type / Keuring	Wand /	Wand /
Bediening	Touch Control	Touch Control
Breedte	90 cm	120 cm
Stroomvoorziening Voltage, Frequentie	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Vermogen	177,6 W	177,6 W
Vermogen motor	170 W	170 W
Vermogen verlichting	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Niveau 1 Luchtstroom, Geluid, Druk	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Niveau 2 Luchtstroom, Geluid, Druk	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Niveau 3 Luchtstroom, Geluid, Druk	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Niveau 4 Luchtstroom, Geluid, Druk	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Niveau 5 Luchtstroom, Geluid, Druk	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Niveau 6 Luchtstroom, Geluid, Druk	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Niveau 7 Luchtstroom, Geluid, Druk	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Niveau 8 Luchtstroom, Geluid, Druk	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Niveau 9 Luchtstroom, Geluid, Druk	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNISCHE GEGEVENS

Afzuigkap Type	ES10274MC	ES12274MC
Type / Keuring	Eiland /	Eiland /
Bediening	Touch Control	Touch Control
Breedte	100 cm	120 cm
Stroomvoorziening Voltage, Frequentie	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Vermogen	179 W	179 W
Vermogen motor	170 W	170 W
Vermogen verlichting	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Niveau 1 Luchtstroom, Geluid, Druk	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Niveau 2 Luchtstroom, Geluid, Druk	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Niveau 3 Luchtstroom, Geluid, Druk	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Niveau 4 Luchtstroom, Geluid, Druk	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Niveau 5 Luchtstroom, Geluid, Druk	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Niveau 6 Luchtstroom, Geluid, Druk	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Niveau 7 Luchtstroom, Geluid, Druk	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Niveau 8 Luchtstroom, Geluid, Druk	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Niveau 9 Luchtstroom, Geluid, Druk	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

Afvoer van het apparaat en de verpakking

Dit product is gemaakt van duurzame materialen. Aan het einde van zijn nuttige leven moet het apparaat echter op een verantwoorde manier worden afgevoerd. De overheid kan u hierover informeren.

De verpakking van het apparaat kan worden gerecycled. Er is gebruikgemaakt van de volgende materialen:

- karton;
- polyethyleenfolie (PE);
- CFC-vrij polystyreen (hard PS-schuim).

Gooi deze materialen op een verantwoorde manier weg conform de wettelijke bepalingen.



Op het product staat een pictogram van een afvalcontainer met een kruis erdoor. Dit geeft aan dat huishoudelijke apparatuur afzonderlijk moet worden afgevoerd. Het apparaat mag aan het einde van zijn nuttige leven dan ook niet worden verwerkt via de normale afvalstroom. U moet het inleveren bij een gemeentelijk afvalinzamelingspunt of bij een verkooppunt dat dit voor u aanbiedt.

Door huishoudelijke apparatuur afzonderlijk in te zamelen, wordt voorkomen dat het milieu en de volksgezondheid schade wordt berokkend. De materialen die bij de vervaardiging van dit apparaat zijn gebruikt, kunnen worden hergebruikt en dat betekent een aanzienlijke besparing in energie en grondstoffen.



Verklaring van overeenstemming

Wij verklaren hierbij dat onze producten voldoen aan de betreffende Europese richtlijnen, normen en voorschriften, alsook aan alle vereisten in de normen waarnaar wordt verwezen.

SOMMAIRE

<i>Votre hotte aspirante</i>		
	Introduction	4
<i>Utilisation</i>		
	Description	5
	Fonctionnement	6
	Nettoyage des filtres	8
<i>Entretien</i>		
	Nettoyage	9
	Éclairage	11
<i>Spécifications techniques</i>		12
<i>Annexe</i>		
	Mise au rebut	16

Introduction

La lecture de ces modes d'emploi vous permettra de vous familiariser rapidement avec les fonctionnalités de cet appareil. Veuillez lire les instructions de sécurité et d'entretien de l'appareil.



Veuillez conserver les instructions d'utilisation et d'installation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

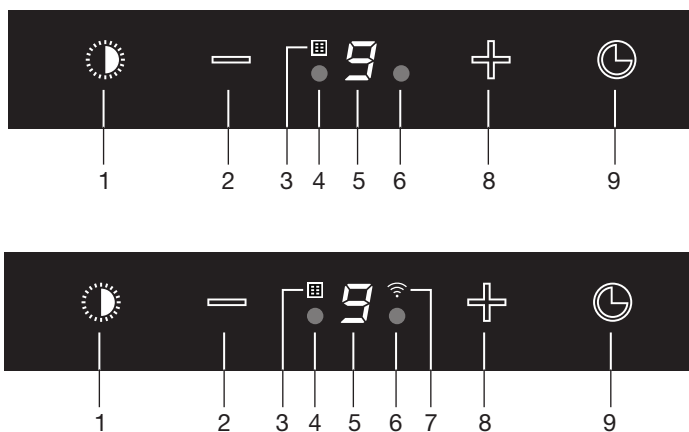


**Veuillez lire les instructions de sécurité
fournies séparément avant d'utiliser l'appareil.**

Vous pouvez trouver la version la plus récente de le mode d'emploi sur notre site Web.

UTILISATION

Description



1. Allumage/extinction de l'éclairage et diminution de l'intensité de lumière
2. Réduction de la capacité d'aspiration et arrêt
3. Indicateur de nettoyage du filtre
4. Capteur de proximité
5. Affichage de l'état
6. Capteur de proximité
7. Fonction Wi-Fi (Modèles 'connected' / voir « Manual connect Life »)
8. Activation et augmentation de la capacité d'aspiration d'air
9. Voyant de la fonction de minuterie

Fonctionnement



Mise en marche/arrêt de l'aspiration

- Appuyez sur la touche « + ».
La hotte aspirante se met en marche à la position de réglage la plus basse.
- Appuyez une nouvelle fois sur la touche « + » pour définir une vitesse d'aspiration plus élevée. Pour sélectionner la position la plus élevée (boost), maintenez la touche « + » enfoncée pendant 2 secondes (voir la section Activation de la fonction « boost »).
Pour régler l'aspiration, vous disposez de vitesses allant de 1 à 5 ou de 1 à 9.
- Pour sélectionner une position de réglage inférieure, appuyez sur la touche « - ».
- Si la position de réglage définie est 1, vous pouvez arrêter la hotte en appuyant sur la touche « - », puis en la relâchant rapidement.
- Pour arrêter la hotte aspirante, maintenez la touche « - » enfoncée pendant au moins 2 secondes, quelle que soit la position de réglage.



Modification des paramètres de nombre de vitesses

Vous avez le choix entre 9 vitesses (par défaut) ou 5 vitesses.

- Maintenez les touches « - » et « + » simultanément enfoncées pendant au moins 5 secondes.
Cette action sélectionne l'option « 5 vitesses ». Maintenez une nouvelle fois les touches « - » et « + » enfoncées pendant au moins 5 secondes pour sélectionner l'option « 9 vitesses ».



Activation du recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche de la minuterie et sur la touche d'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre clignote trois fois.
L'indicateur du filtre à charbon est alors activé.

Désactivation du recyclage

- Appuyez simultanément sur la touche de la minuterie et sur la touche d'éclairage jusqu'à ce que l'indicateur du filtre s'allume.



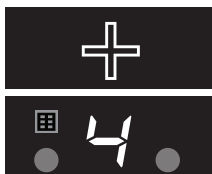
Allumer et éteindre l'éclairage

- Appuyez sur la touche d'éclairage et relâchez-la rapidement.
La lumière s'allume à la luminosité maximale.
- Pour régler la luminosité, maintenez la touche d'éclairage enfoncée.
L'éclairage passe de la luminosité maximale à la luminosité minimale, et inversement.
- Pour éteindre la lumière, appuyez sur la touche d'éclairage et relâchez-la rapidement.

Modification de la couleur de l'éclairage (chaude ou froide)

Vous pouvez choisir une couleur d'éclairage plus chaude ou plus froide.

- Maintenez la touche d'éclairage enfoncée. Appuyez sur la touche « + » pour obtenir un éclairage plus « froid » ou sur la touche « - » pour obtenir un éclairage plus « chaud ».



Activation de la fonction « boost » :

- Maintenez la touche « + » enfoncée pendant environ 2 secondes. La fonction « boost » (réglage « b » ou 7, 8 ou 9) est activée pendant 10 minutes. L'écran d'affichage clignote tout au long de cette période. Une fois la période écoulée, le réglage d'aspiration d'origine est réactivé.
- Appuyez sur la touche « - » et relâchez-la rapidement pour désactiver la fonction « boost ».

Activation de la minuterie

- Appuyez sur la touche de la minuterie. Le voyant de la minuterie commence à clignoter. La hotte aspirante s'arrêtera automatiquement au bout de 10 minutes.
- Pour désactiver la fonction de minuterie, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf celle d'éclairage).



Remarque !

Si l'option « boost » a été sélectionnée, vous ne pouvez pas activer la fonction de minuterie.

Fonction Air propre

La fonction Air propre vous permet de rafraîchir l'air de votre cuisine pendant une durée maximale de 24 heures.

- Arrêtez la hotte aspirante.
- Appuyez sur la touche de la minuterie et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes environ. Toutes les heures, la hotte aspirante se mettra en marche automatiquement pendant 10 minutes à la vitesse d'aspiration la plus faible. Pendant l'aspiration, un « serpent » tournant rapidement apparaît sur l'affichage. Lorsqu'au bout de 10 minutes la hotte s'arrête, un « serpent » tournant lentement apparaît sur l'affichage jusqu'à ce que la hotte se mette une nouvelle fois en marche après un laps de temps de 50 minutes.
- Pendant ce temps, vous pouvez désactiver la fonction Air propre en appuyant sur n'importe quelle touche (sauf celle d'éclairage).



Mode Actif

- Le capteur de proximité détecte si un utilisateur est debout devant la hotte et, dans ce cas, les icônes s'allument. L'éclairage s'allume automatiquement après 3 secondes.



Désactivation du mode Actif

- Appuyez simultanément sur la touche « + » et la touche « minuterie » pendant 3 secondes.
Le mode Actif est désactivé. Un « U » apparaît fixement sur l'affichage.

Activation du mode Actif

- Appuyez simultanément sur la touche « + » et la touche « minuterie » pendant 3 secondes.
Le mode Actif est activé. Un « U » clignote 3 fois sur l'affichage.

Nettoyage des filtres

Saturation des filtres à graisse et à charbon

Les filtres à graisse ou à charbon doivent être remplacés ou nettoyés dès que leur indicateur s'allume. Voir le chapitre « Entretien ».



Filtre à graisse

L'indicateur de filtre s'allume après 30 heures d'utilisation.

- Les filtres à graisse doivent alors être nettoyés.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant la touche « - » enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

Filtre à charbon

L'indicateur de filtre se met à clignoter après 120 heures d'utilisation.

- Le filtre à charbon doit alors être nettoyé ou remplacé.
- Réinitialisez la mémoire en maintenant les touches « - » et « + » simultanément enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur de filtre cesse de clignoter.

Nettoyage



Important !

Pour toute tâche de maintenance, coupez tout d'abord l'alimentation de la hotte aspirante en débranchant la fiche secteur de la prise de courant ou en fermant le disjoncteur principal de votre domicile. Les parties intérieures comme les parties extérieures de la hotte aspirante doivent être régulièrement nettoyées (au moins aussi fréquemment que le filtre à graisse). N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs. **N'utilisez pas d'alcool !**

Important !

Le non-respect des instructions du manuel concernant le nettoyage de l'appareil ou le remplacement des filtres expose à des risques d'incendie ! Ces instructions doivent impérativement être suivies. Le fabricant ne saurait être tenu responsable de dommages causés à la hotte ou de dégâts par le feu résultant d'un entretien inadéquat ou du non-respect des instructions de sécurité énoncées plus haut.

Hotte aspirante

Nettoyez la hotte aspirante avec de l'eau savonneuse et un chiffon doux. Rincez ensuite à l'eau propre. N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs comme, par exemple, la soude caustique. La hotte aspirante restera en bon état si vous la frottez de temps en temps avec de la cire.

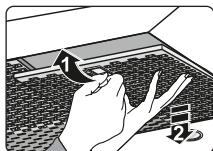
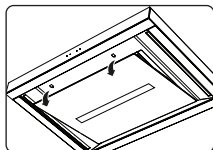
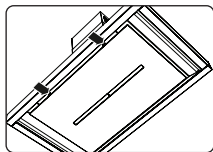


Hottes en acier inoxydable

N'utilisez jamais de tampons à récurer ou d'autres produits nettoyants abrasifs sur les hottes aspirantes inoxydables. Pour finir, frottez la hotte dans le sens du grain au moyen d'un produit non abrasif et non polissant.

Filtres à graisse métalliques

Les filtres à graisse métalliques doivent être nettoyés une fois par mois (ou lorsque l'indicateur de saturation des filtres – si prévu sur votre modèle – signale cette nécessité) avec des détergents non agressifs, à la main ou dans le lave-vaisselle à faible température et cycle rapide. Placez les filtres à graisse dans le lave-vaisselle avec les ouvertures vers le bas pour permettre l'écoulement de l'eau hors du filtre. Les produits nettoyants pour lave-vaisselle donnent aux filtres en aluminium une couleur terne. Ceci est normal et n'a pas d'impact sur leur performance.



Retrait du filtre à cassettes

- 1 Arrêtez le moteur et coupez le courant électrique.
- 2 Poussez les languettes de blocage avant derrière la plaque en verre et extrayez doucement la plaque en verre de la garniture. Inclinez la plaque en verre vers le bas.
- 3 Ouvrez la trappe d'accès du filtre.
- 4 Retirez le filtre de la hotte.

Nettoyage

Vous pouvez nettoyer les filtres dans le lave-vaisselle. Attendez qu'ils soient bien égouttés avant de les remettre en place.

Il est aussi possible de laver les filtres à la main.

Nettoyez-les avec de l'eau et un produit pour la vaisselle, puis rincez-les. Donnez-leur le temps de bien s'égoutter. Voir page 9 pour des instructions plus détaillées. La partie inférieure de la hotte peut être nettoyée avec un détergent peu abrasif et un chiffon doux. Essayez avec un essuie-tout.

Replacer la cassette-filtre

Placez le filtre dans la hotte avec le dispositif de fermeture sur le devant. Ouvrez le dispositif de fermeture. De cette façon, les languettes avant du filtre sont situées vers l'intérieur. En plaçant les filtres, maintenez le dispositif de fermeture dans cette position.

- 1 Placez les onglets à l'arrière du filtre, dans les ouvertures de la hotte créées à cet effet.
- 2 Faites basculer le filtre vers le haut.
- 3 Lâchez le dispositif de fermeture. Les onglets situés à l'avant du filtre sont alors tournés vers l'extérieur et s'insèrent dans les ouvertures de la hotte créées à cet effet.
À présent, le filtre est à nouveau en place.
- 4 Remettez la plaque en verre correctement en place dans la fermeture en appuyant (vous entendez un clic).



La plaque en verre peut être enlevée à des fins de nettoyage. Enlevez toujours cette plaque à deux (en raison de son poids) !

Filtres à charbon actif :

Le filtre à charbon actif régénérable doit être lavé à la main à l'eau claire uniquement ou dans le lave-vaisselle, mais sans produit pour lave-vaisselle, à une température maximale de 65 °C (le lavage doit être effectué sans assiettes, ni plats, ni tasses, etc. dans la machine). N'utilisez pas de produits nettoyants !

Ôtez l'excédent d'eau sans endommager le filtre, retirez le support et laissez le filtre sécher dans le four pendant au moins 15 minutes à une température maximale de 100 °C.

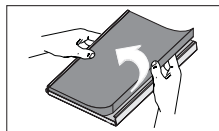
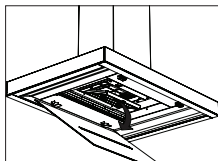
Pour que le filtre à charbon actif régénérable reste efficace, répétez cette opération tous les 2 mois ou en cas d'apparition de l'indicateur du filtre. Le filtre doit être remplacé après 3 ans au maximum ou s'il est endommagé.



Il est important que les filtres à graisse et le filtre à charbon actif régénérable soient complètement secs avant d'être remis en place.

Remplacement du filtre à charbon :

Avant de remplacer le filtre à charbon, vous devez retirer le filtre à graisse.



1. Ouvrez le dispositif de fermeture.
2. Pour enlever ce filtre, inclinez-le vers le bas.
3. Répétez les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse pour replacer le filtre à charbon.

Fonctionnement :

- L'emploi d'un filtre à charbon engendre un niveau de bruit supérieur à celui émis lors de l'utilisation de la hotte aspirante avec un conduit d'évacuation.
- Le fonctionnement du filtre à charbon est optimal à une vitesse de moteur plus lente. Évitez, par conséquent, d'employer la fonction boost.

Éclairage



Cette hotte est équipée d'un système d'éclairage. Ce système d'éclairage doit être remplacé par un technicien agréé. N'essayez pas de le remplacer vous-même.



La lampe intégrée à cet appareil ménager sert uniquement à l'éclairer. Elle n'est pas faite pour éclairer la pièce d'une maison.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Hotte aspirante type	WS9074MN	WS1274MN
Type / Approbation	Mural	Mural
Commande	Tactile	Tactile
Largeur	90 cm	120 cm
Alimentation		
Tension, Fréquence	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	177,6 W	177,6 W
Puissance moteur	170 W	170 W
Éclairage	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Niveau 1 débit d'air, niveau sonore, pression	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Niveau 2 débit d'air, niveau sonore, pression	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Niveau 3 débit d'air, niveau sonore, pression	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Niveau 4 débit d'air, niveau sonore, pression	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Niveau 5 débit d'air, niveau sonore, pression	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Niveau 6 débit d'air, niveau sonore, pression	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Niveau 7 débit d'air, niveau sonore, pression	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Niveau 8 débit d'air, niveau sonore, pression	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Niveau 9 débit d'air, niveau sonore, pression	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Hotte aspirante type	ES1074MN	ES1274MN
Type / Approbation	îlot	îlot
Commande	Tactile	Tactile
Largeur	100 cm	120 cm
Alimentation Tension, Fréquence	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	179 W	179 W
Puissance moteur	170 W	170 W
Éclairage	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Niveau 1 débit d'air, niveau sonore, pression	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Niveau 2 débit d'air, niveau sonore, pression	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Niveau 3 débit d'air, niveau sonore, pression	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Niveau 4 débit d'air, niveau sonore, pression	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Niveau 5 débit d'air, niveau sonore, pression	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Niveau 6 débit d'air, niveau sonore, pression	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Niveau 7 débit d'air, niveau sonore, pression	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Niveau 8 débit d'air, niveau sonore, pression	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Niveau 9 débit d'air, niveau sonore, pression	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Hotte aspirante type	WS90274MC	WS12274MC
Type / Approbation	Mural /	Mural /
Commande	Tactile	Tactile
Largeur	90 cm	120 cm
Alimentation Tension, Fréquence	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	177,6 W	177,6 W
Puissance moteur	170 W	170 W
Éclairage	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Niveau 1 débit d'air, niveau sonore, pression	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Niveau 2 débit d'air, niveau sonore, pression	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Niveau 3 débit d'air, niveau sonore, pression	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Niveau 4 débit d'air, niveau sonore, pression	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Niveau 5 débit d'air, niveau sonore, pression	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Niveau 6 débit d'air, niveau sonore, pression	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Niveau 7 débit d'air, niveau sonore, pression	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Niveau 8 débit d'air, niveau sonore, pression	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Niveau 9 débit d'air, niveau sonore, pression	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Hotte aspirante type	ES10274MC	ES12274MC
Type / Approbation	Îlot /	Îlot /
Commande	Tactile	Tactile
Largeur	100 cm	120 cm
Alimentation Tension, Fréquence	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance	179 W	179 W
Puissance moteur	170 W	170 W
Éclairage	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Niveau 1 débit d'air, niveau sonore, pression	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Niveau 2 débit d'air, niveau sonore, pression	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Niveau 3 débit d'air, niveau sonore, pression	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Niveau 4 débit d'air, niveau sonore, pression	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Niveau 5 débit d'air, niveau sonore, pression	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Niveau 6 débit d'air, niveau sonore, pression	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Niveau 7 débit d'air, niveau sonore, pression	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Niveau 8 débit d'air, niveau sonore, pression	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Niveau 9 débit d'air, niveau sonore, pression	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

Mise au rebut de l'appareil et de l'emballage

Ce produit est fabriqué à partir de matériaux durables. Cependant, il doit être mis au rebut de manière responsable à la fin de son cycle de vie. Les autorités locales peuvent vous renseigner à ce sujet.

L'emballage du produit doit être recyclé. Les matériaux suivants ont été utilisés :

- carton,
- film polyéthylène (PE),
- polystyrène exempt de CFC (mousse PS rigide).

Ces matériaux doivent être mis au rebut de manière appropriée, conformément aux dispositions réglementaires.



Le produit affiche le pictogramme d'une poubelle barrée. Celui-ci indique que les appareils ménagers doivent être mis au rebut séparément. Cela signifie qu'à la fin du cycle de vie de l'appareil, celui-ci doit faire l'objet d'un traitement sélectif et ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères courantes. Vous devrez le remettre à l'un des centres de collecte sélective prévus par votre municipalité ou à un point de vente qui s'en chargera pour vous.

La collecte sélective des appareils électroménagers évite d'aggraver l'impact négatif des déchets sur l'environnement et la santé publique. Les matériaux qui ont servi à fabriquer cet appareil sont recyclables, ce qui permet de réaliser des économies d'énergie et de matières premières considérables.



Déclaration de conformité

Nous déclarons, par la présente, que nos produits satisfont aux directives, normes et régulations européennes en vigueur ainsi qu'à toutes les exigences qui sont mentionnées dans les normes auxquelles il est fait référence.

INHALT

<i><u>Ihre Abzugshaube</u></i>	Einleitung	4
<i><u>Verwendung</u></i>	Beschreibung	5
	Bedienung	6
	Reinigung der Filter	8
<i><u>Wartung</u></i>	Reinigung	9
	Beleuchtung	11
<i><u>Technische Daten</u></i>		12
<i><u>Anlagen</u></i>	Entsorgung	16

Einleitung

Das Lesen der hier vorliegenden Bedienungsanleitungen macht Sie schon bald mit den Funktionen dieses Geräts vertraut. Lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und Wartungshinweise.



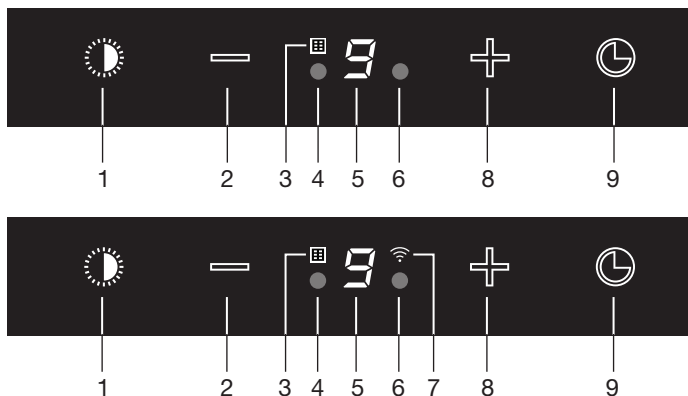
Bitte behalten Sie die Bedienungs- und Installationsanleitungen, da diese in Zukunft hilfreich sein können.



Vor Gebrauch bitte diese separaten Sicherheitshinweise lesen.

Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website.

Beschreibung



1. Ein- und Ausschalten sowie Dimmen der Beleuchtung
2. Drosseln der Abluftleistung und Ausschalten
3. Reinigen der Filteranzeige
4. Näherungssensor
5. Displaystatus
6. Näherungssensor
7. WLAN-Funktion ('Connected' Modelle / vgl. „Manual Connect Life“)
8. Einschalten und Steigern der Abluftleistung
9. Funktionsanzeige Zeitschaltuhr

Bedienung



Abluft ein- und ausschalten

- Drücken Sie die Taste '+'.
Die Dunstabzugshaube wird sich in der niedrigsten Absaugstufe einschalten.
- Drücken Sie die Taste '+' erneut zur Auswahl einer höheren Absaugstufe. Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste '+', um die höchste Einstellung (Boost) auszuwählen (siehe „Boost-Einstellung einschalten“).
Die Absaugstufe lässt sich auf eine Geschwindigkeit zwischen 1 bis 5 oder 9 einstellen.
- Drücken Sie die '-' Taste zur Auswahl einer geringeren Einstellung.
- Bei Einstellung von Absaugstufe 1 lässt sich die Abzugshaube auch durch schnelles Drücken und Loslassen der Taste '-' abschalten.
- Um die Absaughaube aus irgendeiner Einstellung auszuschalten, drücken und halten Sie die Taste '-' für mindestens 2 Sekunden.



Die Geschwindigkeitseinstellung verändern

Sie können unter 9 (Standard) oder 5 Geschwindigkeitseinstellungen wählen.

- Drücken und halten Sie die Tasten '-' und '+' für mindestens 5 Sekunden.
Dadurch wird die Option für Geschwindigkeitseinstellung 5 ausgewählt. Drücken und halten Sie die Tasten '-' und '+' erneut für mindestens 5 Sekunden zur Auswahl der Option für Geschwindigkeitseinstellung 9.



Gebläse einschalten

- Halten Sie die Timer-Taste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige dreimal blinkt.
Die Kohlefilter-Anzeige ist aktiviert.

Ausschalten des Gebläses

- Halten Sie die Timer-Taste und die Taste „Beleuchtung“ gleichzeitig gedrückt, bis die Filteranzeige aufleuchtet.



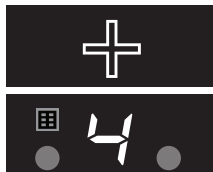
Beleuchtung ein- und ausschalten

- Drücken Sie kurz die Taste für die Beleuchtung.
Das Licht wird bei maximaler Helligkeit eingeschaltet.
- Die Taste für die Beleuchtung drücken und gedrückt halten, um die gewünschte Beleuchtungsintensität einzustellen.
Die Beleuchtungsintensität wechselt von maximaler zu minimaler Einstellung und umgekehrt.
- Um die Beleuchtung auszuschalten, drücken Sie kurz die Taste für die Beleuchtung und lassen Sie diese wieder los, während die Beleuchtung eingeschaltet ist.

Ändern der Farbtemperatur

Wählen Sie die Farbtemperatur des Lichts von warm bis kalt.

- Die Taste für die Beleuchtung drücken und gedrückt halten.
Drücken Sie die Taste '+', damit das Licht 'kälter' wird oder drücken Sie die Taste '-', damit das Licht 'wärmer' wird.



Boost-Funktion einschalten:

- Drücken und halten Sie 2 Sekunden lang die Taste '+'.
Die Boost-Funktion (Einstellung 'b' oder 7,8,9) wird 10 Minuten lang eingeschaltet. Während dieses Zeitraums blinkt der Bildschirm. Die ursprüngliche Absaugstufe wird nach diesem Zeitraum erneut aktiviert.
- Drücken Sie schnell die Taste „-“ und lassen Sie sie wieder los, um die Boost-Funktion auszuschalten.

Einschalten des Timers

- Drücken Sie auf die Timer-Taste.
Die Timer-Anzeige beginnt zu blinken.
Die Dunstabzugshaube schaltet sich nach 10 Minuten automatisch aus.
- Schalten Sie die Timer-Funktion aus, indem Sie eine beliebige Taste (ausgenommen die Taste für die Beleuchtung) drücken.



Hinweis!

Sollte die Boost-Einstellung ausgewählt sein, lässt sich die Timer-Funktion nicht aktivieren.

Clean-Air-Funktion

Mit der Clean-Air-Funktion können Sie die Luft in der Küche über einen maximalen Zeitraum von 24 Stunden auf Stufe 1 auffrischen.

- Abschaltung der Abzugshaube.
- Halten Sie drei Sekunden lang die „Timer-Taste“ gedrückt.
Die Dunstabzugshaube wird sich jede Stunde automatisch für 10 Minuten in der niedrigsten Absaugstufe einschalten. Während des Absaugens zeigt das Display eine sich schnell drehende ‚Schlange‘. Wenn sich die Abzugshaube nach 10 min ausschaltet, zeigt das Display eine sich langsam drehende ‚Schlange‘, bis die Abzugshaube nach 50 min erneut eingeschaltet wird.
- Schalten Sie die Clean-Air-Funktion währenddessen aus, indem Sie irgendeine Taste drücken (unter Ausnahme der Taste für die Beleuchtung).



Aktivmodus

- Der Näherungssensor erkennt einen vor der Dunstabzugshaube stehenden Bediener und lässt die Symbole aufleuchten.
Nach 3 Sekunden schaltet sich die Beleuchtung automatisch ein.



Aktivmodus deaktivieren

- Gleichzeitig die Tasten '+' und 'Timer' 3 Sekunden lang drücken.
Der Aktivmodus ist deaktiviert. Die Anzeige zeigt ein statisches 'U'.

Aktivmodus aktivieren

- Gleichzeitig die Tasten '+' und 'Timer' 3 Sekunden lang drücken.
Der Aktivmodus ist aktiviert. Die Anzeige zeigt 3 mal ein blinkendes 'U'.

Reinigung der Filter

Fettsättigung und Kohlefilter

Die Filter sollten ausgetauscht oder gereinigt werden, wenn die Fettfilter- oder Kohlefilter-Anzeige erleuchtet ist. Siehe Kapitel „Wartung“.

Fettfilter

Die Filteranzeige leuchtet nach 30 Betriebsstunden auf.

- Dann sollten die Fettfilter gereinigt werden.
- Setzen Sie den Speicher zurück, indem Sie die Taste '-' drücken und halten, bis die Filteranzeige aufhört zu blinken.

Kohlefilter

Die Filteranzeige beginnt nach 120 Betriebsstunden zu blinken.

- Der Kohlefilter muss zu diesem Zeitpunkt gereinigt oder ausgetauscht werden.
- Setzen Sie den Speicher zurück, indem Sie die Tasten '-' und '+' gleichzeitig drücken und halten, bis die Filteranzeige aufhört zu blinken.



Reinigung



Wichtig!

Trennen Sie die Dunstabzugshaube vor der Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten vom Stromnetz, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen oder die Hauptsicherung Ihrer Wohnung abschalten. Die Dunstabzugshaube muss regelmäßig (mindestens in derselben Frequenz wie der Fettfilter) innen und außen gereinigt werden. Keine Reinigungsprodukte verwenden, die Scheuermittel enthalten.

Keinen Alkohol verwenden!

Wichtig!

Befolgen Sie Anweisungen für die Reinigung oder den Austausch der Filter, andernfalls kann dies zu Brandbildung führen. Diese Anweisungen müssen befolgt werden! Der Hersteller ist nicht haftbar für Beschädigungen an der Dunstabzugshaube oder Brandschäden, die durch unsachgemäße Wartung oder Nichteinhaltung der oben genannten Sicherheitshinweise entstehen.

Dunstabzugshaube

Reinigen Sie die Dunstabzugshaube mit Seifenwasser und einem weichen Tuch. Anschließend mit klarem Wasser spülen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel wie etwa Soda. Die Oberfläche der Dunstabzugshaube bleibt in gutem Zustand, wenn diese nach dem Auftragen von Wachs in regelmäßigen Abständen poliert wird.

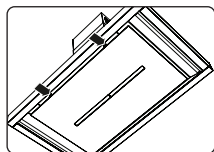


Dunstabzugshauben aus Edelstahl

Verwenden Sie keine Scheuerschwämme oder andere scheuernden Reinigungsmittel auf Dunstabzugshauben aus Edelstahl. Reinigen Sie die Oberfläche mit einem nicht scheuernden Reinigungsmittel und polieren Sie den Edelstahl in Strukturrichtung.

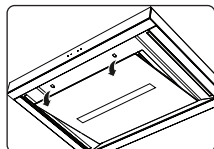
Edelstahlfettfilter

Edelstahlfettfilter müssen einmal monatlich gereinigt werden (oder wenn das Sättigungsanzeigesystem der Filter – sofern bei Ihrem Modell vorhanden – dies anzeigt). Das kann mit einem milden Waschmittel von Hand, oder im Geschirrspüler bei niedriger Temperatur im Kurzspülgang erfolgen. Geben Sie die Fettfilter mit den Öffnungen nach unten weisend in den Geschirrspüler, sodass das Wasser aus dem Filter ablaufen kann. Aluminiumfettfilter können durch den Einsatz von Geschirrspülerreinigungsmitteln stumpf werden. Das ist normal und hat keine Auswirkung auf ihre Filtereigenschaften.



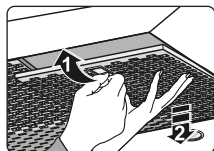
Entfernen der Kassettenfilter

- 1 Schalten Sie den Motor und das Licht aus.
- 2 Die Rastungen vorn hinter der Glasplatte nach innen drücken und die Glasplatte vorsichtig aus der Dichtung ziehen. Neigen Sie die Glasplatte nach unten.
- 3 Öffnen Sie die Filterabdeckung.
- 4 Entfernen Sie die Fettfilter aus der Dunstabzugshaube.



Reinigung

Die Filter lassen sich im Geschirrspüler reinigen. Lassen Sie die Filter vor dem erneuten Einsetzen ausreichend abtropfen.



Die Filter können ebenfalls per Hand gereinigt werden.

Reinigen Sie die Filter in Seifenlauge und spülen Sie diese ab. Lassen Sie die Filter ausreichend abtropfen. Siehe Seite 9 für eine Anleitung. Zur Reinigung der Unterseite der Dunstabzugshaube kann ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch verwendet werden. Trocknen Sie diese mit einem Papierhandtuch ab.

Einsetzen der Filterkassette

Der Filter muss mit dem Verschlussmechanismus im front eingesetzt werden. Öffnen Sie den Verschlussmechanismus. Die Nocken an das Front des Filters fallen dadurch nach innen. Halten Sie beim Einsetzen des Filters den Verschlussmechanismus in dieser Position.

- 1 Führen Sie die Nocken an der Rückseite des Filters in die dafür vorgesehenen Öffnungen an der Abzugshaube ein.
- 2 Kippen Sie den Filter nach oben.
- 3 Lassen Sie den Verschlussmechanismus los. Die Nocken an der Vorderseite des Filters treten aus dem Gerät und fallen in die dafür vorgesehenen Öffnungen der Abzugshaube.
Der Filter befindet sich jetzt wieder an seinem Platz.
- 4 Drücken Sie die Glasplatte wieder sorgfältig zurück in die Verriegelung (Sie hören ein Klickgeräusch).



Die Glasplatte kann zum Reinigen entfernt werden. Entfernen Sie die Glasplatte immer mit zwei Personen (aufgrund des Gewichts).

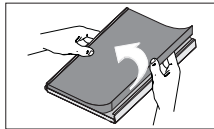
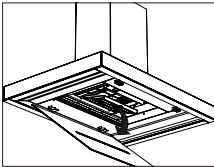
Aktive Kohlefilter:

Der regenerierbare Aktivkohlefilter muss per Hand mit klarem Wasser oder im Geschirrspüler bei einer Höchsttemperatur von 65 °C gereinigt werden. Bei Reinigung im Geschirrspüler dürfen sich keine Teller, Geschirr, Tassen usw. im Gerät befinden. Keine Reinigungsmittel verwenden!

Entfernen Sie überschüssiges Wasser, ohne die Filter zu beschädigen, entfernen Sie den Halter und lassen Sie den Filter im Backofen mindestens 15 Minuten bei einer Höchsttemperatur von 100 °C trocknen. Um dafür zu sorgen, dass der regenerierbare Aktivkohlefilter effizient arbeitet, sollte dieser Vorgang alle zwei Monate wiederholt werden oder dann, wenn die Filteranzeige dies anzeigt. Der Filter muss spätestens nach drei Jahren ausgetauscht werden, oder dann, wenn er beschädigt wurde.



Es ist wichtig, dass die Fettfilter und der regenerierbare Aktivkohlefilter gut trocken sind, bevor sie wieder eingesetzt werden.



Austausch des Kohlefilters:

Die Fettfilter müssen vor dem Austausch des Kohlefilters zuerst entfernt werden.

1. Öffnen Sie den Verschlussmechanismus.
2. Kippen Sie den Kohlefilter nach unten, um diesen zu entfernen.
3. Wiederholen Sie die obigen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um den Kohlefilter auszutauschen.

Bedienung:

- Der Einsatz eines Kohlefilters ist geräuschintensiver als der Betrieb der Dunstabzugshaube mit einer Abluftöffnung.
- Der Kohlefilter arbeitet optimal bei niedrigerer Lüftergeschwindigkeit. Daher sollten Sie auf den Einsatz der Boost-Funktion verzichten.

Beleuchtung



Diese Haube ist mit einem Lichtsystem ausgestattet. Dieses Lichtsystem muss von einem autorisierten Techniker ersetzt werden. Versuchen Sie nicht, es selbst zu ersetzen.



Die Lampe in diesem Haushaltsgerät ist nur für die Beleuchtung dieses Geräts geeignet. Die Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

TECHNISCHE DATEN

Dunstabzughaube modell	WS9074MN	WS1274MN
Typ / Zulassung	Wand	Wand
Steuerung	Touch-control	Touch-control
Breite	90 cm	120 cm
Stromversorgung Spannung, Frequenz	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung	177,6 W	177,6 W
Motorleistung	170 W	170 W
Leistungsleuchten	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Stufe 1 Luftströmung, Geräusch, Druck	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Stufe 2 Luftströmung, Geräusch, Druck	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Stufe 3 Luftströmung, Geräusch, Druck	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Stufe 4 Luftströmung, Geräusch, Druck	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Stufe 5 Luftströmung, Geräusch, Druck	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Stufe 6 Luftströmung, Geräusch, Druck	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Stufe 7 Luftströmung, Geräusch, Druck	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Stufe 8 Luftströmung, Geräusch, Druck	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Stufe 9 Luftströmung, Geräusch, Druck	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNISCHE DATEN

Dunstabzughaube modell	ES1074MN	ES1274MN
Typ / Zulassung	Insel	Insel
Steuerung	Touch-control	Touch-control
Breite	100 cm	120 cm
Stromversorgung Spannung, Frequenz	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung	179 W	179 W
Motorleistung	170 W	170 W
Leistungsleuchten	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Stufe 1 Luftströmung, Geräusch, Druck	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Stufe 2 Luftströmung, Geräusch, Druck	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Stufe 3 Luftströmung, Geräusch, Druck	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Stufe 4 Luftströmung, Geräusch, Druck	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Stufe 5 Luftströmung, Geräusch, Druck	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Stufe 6 Luftströmung, Geräusch, Druck	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Stufe 7 Luftströmung, Geräusch, Druck	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Stufe 8 Luftströmung, Geräusch, Druck	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Stufe 9 Luftströmung, Geräusch, Druck	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

TECHNISCHE DATEN

Dunstabzughaube modell	WS90274MC	WS12274MC
Typ / Zulassung	Wand /	Wand /
Steuerung	Touch-control	Touch-control
Breite	90 cm	120 cm
Stromversorgung		
Spannung, Frequenz	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung	177,6 W	177,6 W
Motorleistung	170 W	170 W
Leistungsleuchten	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Stufe 1		
Luftströmung, Geräusch, Druck	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Stufe 2		
Luftströmung, Geräusch, Druck	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Stufe 3		
Luftströmung, Geräusch, Druck	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Stufe 4		
Luftströmung, Geräusch, Druck	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Stufe 5		
Luftströmung, Geräusch, Druck	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Stufe 6		
Luftströmung, Geräusch, Druck	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Stufe 7		
Luftströmung, Geräusch, Druck	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Stufe 8		
Luftströmung, Geräusch, Druck	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Stufe 9		
Luftströmung, Geräusch, Druck	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNISCHE DATEN

Dunstabzughaube modell	ES10274MC	ES12274MC
Typ / Zulassung	Insel /	Insel /
Steuerung	Touch-control	Touch-control
Breite	100 cm	120 cm
Stromversorgung Spannung, Frequenz	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Leistung	179 W	179 W
Motorleistung	170 W	170 W
Leistungsleuchten	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Stufe 1 Luftströmung, Geräusch, Druck	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Stufe 2 Luftströmung, Geräusch, Druck	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Stufe 3 Luftströmung, Geräusch, Druck	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Stufe 4 Luftströmung, Geräusch, Druck	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Stufe 5 Luftströmung, Geräusch, Druck	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Stufe 6 Luftströmung, Geräusch, Druck	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Stufe 7 Luftströmung, Geräusch, Druck	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Stufe 8 Luftströmung, Geräusch, Druck	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Stufe 9 Luftströmung, Geräusch, Druck	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

Entsorgung von Gerät und Verpackung

Bei der Herstellung dieses Geräts wurden nachhaltige Materialien verwendet. Am Ende seines Lebenszyklus muss es vorschriftsmäßig entsorgt werden. Erkundigen Sie sich diesbezüglich bei den zuständigen Behörden.

Die Verpackung des Geräts ist wiederverwertbar. Es wurden die folgenden Materialien verwendet:

- Karton
- Polyethylenfolie (PE)
- FCKW-freies Polystyrol (PS-Hartschaum)

Entsorgen Sie diese Materialien verantwortungsbewusst und gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.



Auf dem Produkt befindet sich ein Symbol mit einem durchgestrichenen Abfallcontainer. Mit diesem Symbol wird darauf hingewiesen, dass Haushaltsgeräte separat entsorgt werden müssen. Dies bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Geben Sie das Gerät bei einem kommunalen Abfallsammelpunkt oder bei Ihrem Händler ab.

Durch die separate Abgabe von Haushaltsgeräten werden Umwelt- und Gesundheitsschäden vermieden. Die bei der Herstellung dieses Geräts verwendeten Materialien lassen sich wiederverwerten, wodurch sich erhebliche Mengen an Energie und Rohstoffen einsparen lassen.



Konformitätserklärung

Wir erklären hiermit, dass unsere Produkte den einschlägigen europäischen Richtlinien, Normen und Vorschriften entsprechen sowie sämtliche Normen einhalten, auf welche diese verweisen.

CONTENTS

<i><u>Your cooker hood</u></i>	Introduction	4
<i><u>Use</u></i>	Description	5
	Operation	6
	Cleaning filters	8
<i><u>Maintenance</u></i>	Cleaning	9
	Lighting	11
<i><u>Technical specifications</u></i>		12
<i><u>Appendix</u></i>	Disposal	16

Introduction

On reading these user manuals you will soon become familiar with the features of this appliance. Please read the appliance's safety and maintenance instructions.



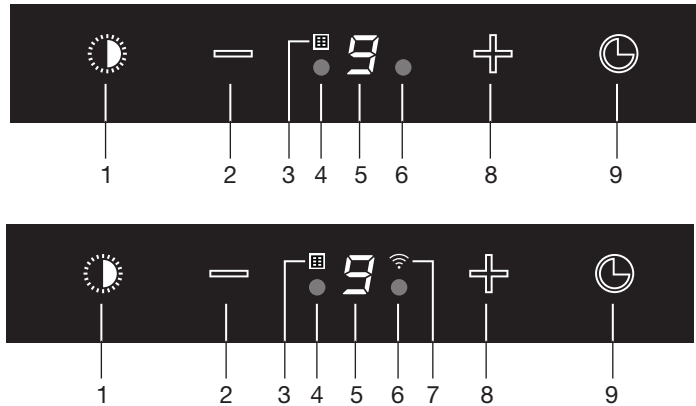
Please retain the operating and installation instructions as these may be useful for future reference.



Please read the separate safety instructions prior to use.

You can find the most recent version of the instructions for use on our website.

Description



1. Switching on/off and dimming the lighting
2. Reducing air extraction capacity and switching off
3. Cleaning filter indicator
4. Proximity sensor
5. Display status
6. Proximity sensor
7. Wifi icon ('Connected' models / See 'Manual connect Life')
8. Switching on and increasing air extraction capacity
9. Timer function indicator

Operation



Switching extraction on and off

- Press the '+' key.

The cooker hood will switch on at the lowest setting.

- Press the '+' key again to set a higher extraction key. Press and hold the '+' key for 2 seconds to select the highest setting (boost) (see switching on boost setting).

The extraction setting can be set between speeds level 1 to 5 or 9.

- Press the '-' key to select a lower setting.
- If the extraction setting is set at 1, you can switch off the cooker hood by quickly pressing and releasing the '-' key.
- To switch off the cooker hood from whatever setting press and hold the '-' key for at least 2 seconds.



Alter the number of speed-settings

You can choose between 9 speed-settings (default) or 5 speed-settings.

- Press and hold the '-' key and '+' key for at least 5 seconds.

This selects the 5 speed-setting option. Press and hold the '-' key and '+' key again for at least 5 seconds to select the 9 speed-setting option.



Switching on recirculation

- Simultaneously press and hold the timer key and the lighting key until the filter indicator flashes 3 times.

The carbon filter indicator is activated.

Switching off recirculation

- Simultaneously press and hold the timer key and the lighting key until the filter indicator lights up.



Switching the lighting on and off

- Quickly press and release the lighting key.

The light switches on at maximum strength.

- Press and hold the lighting key to set the lighting strength.

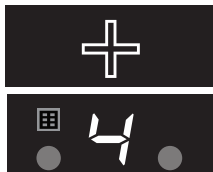
The lighting changes from maximum to minimum strength and vice versa.

- To turn off the light, quickly press and release the lighting key while the light is on.

Changing the colour temperature

Choose the temperature colour of the light from warm to cold.

- Press and hold the lighting key. Press the '+' key to make the light 'colder' or press the '-' key to make the light 'warmer'.



Switch on boost setting:

- Press and hold the '+' key for approximately 2 seconds.
The boost setting (setting 'b' or 7,8,9) is switched on for 10 minutes. The display will flash during this period. The original extraction setting will be reactivated after this period.
- Quickly press and release the '-' key to switch off the boost setting.

Switching on the timer

- Press the timer key.
The timer indicator will start to blink. The cooker hood will switch off automatically after 10 minutes.
- Switch off the timer function by pressing a random key (except the one for lighting).



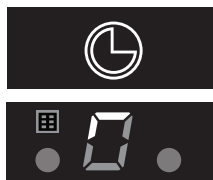
Note!

If the boost setting has been selected you cannot activate the timer function.

Clean Air function

The Clean Air function allows you to freshen the air in your kitchen for a maximum of 24 hours at level 1.

- Switch off the cooker hood.
- Press and hold the timer key for approximately 3 seconds.
The cooker hood will switch on automatically for 10 minutes every hour at the lowest speed setting. During extraction the display will show a fast rotating 'snake'. When the hood switches off after 10 minutes, the display will show a slow rotating 'snake' until the hood switches on again after 50 minutes.
- Switch off the Clean Air function in the meantime by pressing a random key (except the one for lighting).



Active mode

- The proximity sensor detects a user standing in front of the hood and will illuminate the icons. After 3 seconds the lighting will automatically switch on.



Disable the active mode

- Simultaneously press the '+' and 'timer' key for 3 seconds.
The active mode is disabled. The display show an static 'U'.

Enable the active

- Simultaneously press the '+' and timer key for 3 seconds.
The active mode is enabled. The display show 3 times a blinking 'U'.

Cleaning filters

Saturation grease and carbon filters

The filters should be replaced or cleaned when the grease filter indicator or the carbon filter indicator are lit. See chapter 'Maintenance'.



Grease filter

The filter indicator will light up after 30 operating hours.

- The grease filters should then be cleaned.
- Reset the memory by pressing and holding the '-' key until the filter indicator stops flashing.

Carbon filter

The filter indicator will flash after 120 operating hours.

- The carbon filter should then be cleaned or replaced.
- Reset the memory by simultaneously pressing and holding the '-' and '+' keys until the filter indicator stops flashing.

Cleaning



Important!

For all maintenance first switch off the mains power to the cooker hood by pulling the plug out of the socket or by turning off the home's master switch. The hood needs to be cleaned regularly, both inside as well as outside (at least in the same frequency as the grease filter cleaning). Do not use abrasive cleaning products. **Do not use alcohol!**

Important!

If the instructions regarding cleaning the appliance or replacing the filters are not followed, this can cause a fire. These instructions should be followed! The manufacturer is not liable for damage to the hood or fire damage resulting from incompetent maintenance or from non-adherence to the above safety instructions.

Cooker hood

Clean the cooker hood with soapy water and a soft cloth. Then wash off with clean water. Do not use aggressive cleaning agents such as caustic soda. The cooker hood finish stays in good condition if it is buffed periodically following the application of wax.

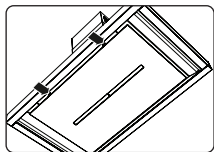


Stainless steel cooker hoods

Do not use scouring pads or other abrasive cleaners on stainless steel cooker hoods. Finish with a non-abrasive, non-polishing agent and buff the stainless steel in the direction of the grain.

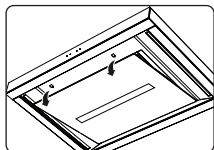
Metal grease filters

Metal grease filters should be cleaned once a month (or when indicated by the filter cleaning indicator – if present on the model) using a neutral cleaning agent, either by hand or in the dishwasher on a short, low-temperature program. Place the grease filters with the openings facing downwards in the dishwasher so the water can drain out of the filter. Aluminium grease filters become dull as a result of dishwasher cleaning agents. This is normal and does not effect the working.



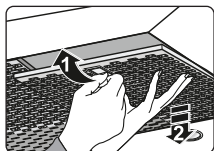
Removing cassette filter

1. Switch off the motor and lighting.
2. Push in the locking lugs at the front behind the glass plate and pull the glass plate carefully out of the seal. Tilt the glass plate downwards.
3. Open the filter's access hatch.
4. Remove the filter from the hood.



Cleaning

The filters can be cleaned in the dishwasher. Allow the filters to drain well before replacing.



The filters can also be cleaned by hand.

Clean the filters in soapy water with washing up liquid and rinse. Allow the filters to drain well. See page 9 for instructions. The underside of the cooker hood can be cleaned with a mild cleaning agent and a damp cloth. Dry off with a paper towel.

Replacing cassette filter

The filter should be placed with the locking mechanism on the front. Open the filter access hatch. The notches at the front of the filter will then slot in. Hold the access hatch in this position when placing the filters.

1. Slot the notches at the back of the filter in the specially designed opening of the cooker hood.
2. Tilt the filter upwards.
3. Release the filter access hatch. The notches at the back of the filter will extend outwards and slot into the specially designed openings of the cooker hood.

The filter is now in position again.

4. Press the glass plate firmly in the seal again (you will hear a click).



The glass plate can be removed for cleaning. Always remove the glass plate with 2 persons (due to its weight)!

Active carbon filters:

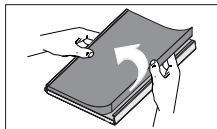
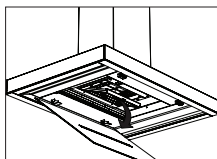
The regenerable active carbon filter must be washed by hand with clear water only, or in the dishwasher at a maximum temperature of 65 °C without dishwasher detergent (the washing should be done without any plates, dishes, cups, etc. in the machine). Do not use cleaning products!

Remove the excess water without damaging the filter, remove the holder and let the filter dry in the oven for at least 15 minutes at a maximum temperature of 100 °C.

To keep the regenerable carbon filter efficient, this action should be repeated every 2 months or when indicated by the filter indicator. The filter must be replaced after no more than 3 years, or if it has been damaged.



It is important that the grease filters and the regenerable active carbon filter are thoroughly dry before repositioning.



Replacing the carbon filter:

The grease filters should first be removed before replacing the carbon filter.

1. Open the filter access hatch.
2. Tilt the carbon filter downwards to remove it.
3. Repeat the steps above in reverse order, to replace the carbon filter.

Operation:

- Using a carbon filter creates more sound than when using the cooker hood with an outlet.
- The carbon filter's operation is optimal at a lower motor speed. You should, therefore, avoid using the boost function.

Lighting



This hood is fitted with a light system. This light system has to be replaced by an authorized technician. Do not attempt to replace it by yourself.



The lamp in this household appliance is only suitable for illumination of this appliance. The lamp is not suitable for household room illumination.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hood type	WS9074MN	WS1274MN
Type / Approval	Wall	Wall
Control type	Touch control	Touch control
Width	90 cm	120 cm
Supply Voltage, Frequency	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Power	177,6 W	177,6 W
Power motor	170 W	170 W
Power lights	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Level 1 Air flow, Noise, Pressure	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Level 2 Air flow, Noise, Pressure	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Level 3 Air flow, Noise, Pressure	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Level 4 Air flow, Noise, Pressure	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Level 5 Air flow, Noise, Pressure	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Level 6 Air flow, Noise, Pressure	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Level 7 Air flow, Noise, Pressure	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Level 8 Air flow, Noise, Pressure	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Level 9 Air flow, Noise, Pressure	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hood type	ES1074MN	ES1274MN
Type / Approval	Island	Island
Control type	Touch control	Touch control
Width	100 cm	120 cm
Supply		
Voltage, Frequency	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Power	179 W	179 W
Power motor	170 W	170 W
Power lights	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Level 1		
Air flow, Noise, Pressure	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Level 2		
Air flow, Noise, Pressure	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Level 3		
Air flow, Noise, Pressure	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Level 4		
Air flow, Noise, Pressure	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Level 5		
Air flow, Noise, Pressure	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Level 6		
Air flow, Noise, Pressure	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Level 7		
Air flow, Noise, Pressure	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Level 8		
Air flow, Noise, Pressure	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Level 9		
Air flow, Noise, Pressure	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hood type	WS90274MC	WS12274MC
Type / Approval	Wall /	Wall /
Control type	Touch control	Touch control
Width	90 cm	120 cm
Supply Voltage, Frequency	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Power	177,6 W	177,6 W
Power motor	170 W	170 W
Power lights	2 x LED 3,8 W	2 x LED 3,8 W
Level 1 Air flow, Noise, Pressure	240 m³/h, 44 dB(A), 69 Pa	246 m³/h, 44 dB(A), 67 Pa
Level 2 Air flow, Noise, Pressure	315 m³/h, 50 dB(A), 124 Pa	331 m³/h, 50 dB(A), 125 Pa
Level 3 Air flow, Noise, Pressure	347 m³/h, 51 dB(A), 155 Pa	366 m³/h, 52 dB(A), 157 Pa
Level 4 Air flow, Noise, Pressure	375 m³/h, 52 dB(A), 180 Pa	395 m³/h, 53 dB(A), 173 Pa
Level 5 Air flow, Noise, Pressure	398 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa	418 m³/h, 55 dB(A), 197 Pa
Level 6 Air flow, Noise, Pressure	457 m³/h, 57 dB(A), 272 Pa	475 m³/h, 56 dB(A), 261 Pa
Level 7 Air flow, Noise, Pressure	617 m³/h, 63 dB(A), 390 Pa	642 m³/h, 63 dB(A), 391 Pa
Level 8 Air flow, Noise, Pressure	713 m³/h, 66 dB(A), 389 Pa	694 m³/h, 66 dB(A), 390 Pa
Level 9 Air flow, Noise, Pressure	786 m³/h, 69 dB(A), 391 Pa	818 m³/h, 69 dB(A), 389 Pa

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hood type	ES10274MC	ES12274MC
Type / Approval	Island /	Island /
Control type	Touch control	Touch control
Width	100 cm	120 cm
Supply Voltage, Frequency	220-240 V, 50/60 Hz	220-240 V, 50/60 Hz
Power	179 W	179 W
Power motor	170 W	170 W
Power lights	2 x LED 4,5 W	2 x LED 4,5 W
Level 1 Air flow, Noise, Pressure	271 m³/h, 44 dB(A), 74 Pa	272 m³/h, 45 dB(A), 70 Pa
Level 2 Air flow, Noise, Pressure	357 m³/h, 49 dB(A), 134 Pa	355 m³/h, 49 dB(A), 127 Pa
Level 3 Air flow, Noise, Pressure	386 m³/h, 51 dB(A), 162 Pa	383 m³/h, 54 dB(A), 151 Pa
Level 4 Air flow, Noise, Pressure	414 m³/h, 52 dB(A), 187 Pa	419 m³/h, 52 dB(A), 184 Pa
Level 5 Air flow, Noise, Pressure	440 m³/h, 53 dB(A), 209 Pa	443 m³/h, 54 dB(A), 206 Pa
Level 6 Air flow, Noise, Pressure	501 m³/h, 56 dB(A), 277 Pa	496 m³/h, 57 dB(A), 266 Pa
Level 7 Air flow, Noise, Pressure	667 m³/h, 64 dB(A), 374 Pa	674 m³/h, 65 dB(A), 386 Pa
Level 8 Air flow, Noise, Pressure	721 m³/h, 64 dB(A), 364 Pa	728 m³/h, 66 dB(A), 388 Pa
Level 9 Air flow, Noise, Pressure	855 m³/h, 68 dB(A), 360 Pa	865 m³/h, 69 dB(A), 382 Pa

Disposal of the appliance and packaging

This product is made from sustainable materials. However, the appliance must be disposed of responsibly at the end of its useful life. The government can provide you with information about this.

The appliance packaging can be recycled. The following materials have been used:

- cardboard;
- polyethylene foil (PE);
- CFC-free polystyrene (hard PS foam).

Dispose of these materials responsibly in accordance with legal provisions.



The product has a pictogram of a crossed-out waste container. This indicates that household appliances must be disposed of separately. This means that the appliance may not be processed via the regular waste flow at the end of its useful life. You should take it to a special municipal waste depot or a sales outlet that offers to do this for you.

Collecting household equipment separately prevents harm to the environment and public health. The materials used in manufacturing this appliance can be recycled, which provides considerable savings in energy and raw materials.

Declaration of conformity



We hereby declare that our products comply with the relevant European directives, standards and regulations as well as all requirements referred to in the standards.

Op onze website kunt u de meest recente versie van de gebruiksaanwijzing vinden.
You can find the most recent version of the instructions for use on our website.
Die neueste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf unserer Website.
Vous pouvez trouver la version la plus récente de le mode d'emploi sur notre site Web.

www.atag.nl
www.atag.be

ATAG



681472